[illegible]

本報通電 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2, ONT., CANADA

洪鐘時報 The Chinese Times

WEDNESDAY MAY 2 1956 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2, ONTARIO CANADA TELEPHONE EMpire 3-3957

中華民國四十五年五月二日（星期三）

孔子二千五百零七年 夏曆歲次丙申年三月廿二日

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 1926

洪門信條

忠誠救國　義氣團結　義俠除奸

閱報價目表

△短期 壹個月……壹圓七毫五　叁個月……五圓
△長期 週年……拾捌圓
無論本埠外埠郵寄報費，外埠外國寄報價格壹律相同
報費先惠，如未定報，恕不奉閱

莫斯科慶祝五一節
新(噴)射機出現空際
一百五十萬人擁塞北京街道
東京錫蘭及各地均舉行慶祝

倫敦一日合衆社電，共黨世界今日在五一國際勞工節誇示武力，新式噴射戰鬥飛机在莫斯科空際翱翔，一百五十萬人民擁塞於北京街道，各共黨首都均舉行巡遊。工人在許多非共黨國家亦慶祝傳統的勞動節日。

顯然表明其新宣佈的和平政策，據若干西方觀察家所見，莫斯科遊行爲最短促者之一，而且減少好戰狀態。

機羣有銳角之噴射戰鬥機凡五十九架，爲米格十七號之改良模型者，作慣例的飛行而過。

批評關於缺乏炫耀武力，一西方陸軍武官猜，僅能解釋者爲一措施，俾削減證明現在此間公佈之和平政策。

軍事遊行，由約五千已被選之軍隊和輕裝備組成，只需時四十二分鐘久，便已經過檢閱台。

在莫斯科，御座經過者，爲蘇聯兵士，裝甲車及大炮，包括一新式噴射推進的迫擊砲。由朱可夫元帥接受禮敬，蘇聯國防部長演講，強調蘇聯欲望和平，但其軍隊業已良好裝備，及預備執行其職務。

在北越首都河內，約七萬人民結隊行進，在主席胡志明之前經過，手持共黨領袖包括史大林之肖像。

在布拉格，無數捷克示威運動者結隊前進波塞斯羅廣場，手持馬克斯、恩格斯、列寧及已故捷特瓦德之肖像，與氏爲捷克之第一任共黨總統，但不見有斯大林的肖像。

在巴黎，禁止在街上示威，以防止意外事件。在馬賽，北非洲人持阿爾及利亞叛黨旗幟，與警察發生衝突，數人受傷。

在東柏林，以鵝步及傳統的普魯士進軍爲示威運動開始，而是時新的東德陸軍約二萬五千人，由裝甲及机動部隊支持，首次在其公開遊行中出現。

在東京，逸綠植有樹木之明治廣場，擁塞者約五十萬工人，演講者非難日本之保守黨政府，及官僚要求和平、民主政治，較好薪給，和用原子能於和平目的。

在南斯拉夫，約二十萬人民站在大雨中，以注視達十分鐘久之軍隊行過及經過、繼續狄托現身於閱兵台，受到節奏的歡唱「英雄狄托，英雄狄托」，予以歡迎。

在錫蘭，有一新的中立政府，於此日首次慶祝爲一公衆及銀行休假日，并在科倫波之衆議院附近舉行一大規模集會。

千名中國女子到港
尋求佳偶帶往海外

香港一日路透社電，約一千名中國女子已從鄰近之中國紅色區域來到本港，以尋求華人丈夫，將帶彼等前往海外。

今日在中國難民救濟之女子，其生活顯需要[illegible]。雖，彼等許多經被迫在製造廠及農場工作。

在過去數週到此之女子，欲與有外國籍的華人，尤其是來自美國者結婚，以避免做手藝的工作。

許多美籍華人現在香港，尋求年青美貌的女子爲妻，彼等寧擇在中國生長的女子，因彼等較性柔和，且較在美國長養之女子爲服從。

約旦河水爭論
延緩和平任務進行

耶路撒冷一日聯合社電，阿拉伯與以色列的紛爭論關於約旦河之水，今日復行發生，可致哈馬舍爾德爲尋求和平而受到苦惱。

聯合國秘書長取消明日飛往羅馬之計劃，俾將復回大馬士革，與敘利亞當局作另一次商談。

消息靈通人士稱，伊約兩度國際，俾以色列和敘利亞、約旦及黎巴嫩間能達到停火條件的停火協議，已同意在其邊境一帶停火。

但消息靈通人士稱，敘利亞已要求任何新協議，須包括以色列保證不恢復工作於計劃，使約旦河改流，以便電力和灌溉工程的發展。

來源說：以色列拒絕接納要求，以色列人堅執約旦河工作，將在以色列領土以內，是以和境界問題無關。

以色列與其阿拉伯鄰國爭論關於約旦河水，已閱多年。敘利亞與約旦由其他阿拉伯國家支持，謂彼等認爲以色列作任何嘗試，以實行其計劃，即是侵略，對付彼等之備徵。

聯合國安全理事會曾於一九五四年命令以色列停止工作，轉派河改向，以實施電力計劃，此後美國經多次企圖，以獲得雙方同意於聯合河道發展計劃，但無效。

尼赫魯宣佈新政策
支持工業收歸國營

新德里一日合衆社電，總理尼赫魯今日宣佈一新的政府工業政策，舉備更多國營，和進一步在印度經濟上限制私營企業的職務。

尼赫魯將一工業政策決議案提交國會，俾國家將累進地承擔掌握主權，及直接負責於創立新工業計劃。

方案不曾提及外國資本，但尼赫魯經已表示，印度現方堅持一政策，凡外國投資者，必要准從政府工業方針和佈置，俾印度人逐步管理工業。

香港中英交響樂團
在廣州舉行演奏會

香港廿九日航訊，香港中英學會音樂組中英交響樂團，應華南文學藝術界聯合會的邀請，由團長鍾寶蓮小姐率領，於四月二十日到達廣州，該團在中山紀念堂舉行了兩次演奏會，一萬多聽衆欣賞了他們優美的音樂、歌唱節目，團員們還參觀了廣州市的新風光。

包蘭鐵路上黃河橋完工

香港廿一日訊，蘭州消息，包蘭鐵路東河地段黃河大橋主體工程，已基本完成，這是中國第一座大跨度的鋼筋混凝土拱橋，施工技術複雜，在施工過程中，鐵橋的職工們，克服了黃河洪汛和冬季施工的種種困難。

遺產大橋的建成和沿線路基、隧道、橋樑等工程的迅速進展，使包蘭鐵路蘭州到狄家台一段綫路，有可能提前一年多，在今年八月一日以前，完成國家第一個五年計劃中所規定的修建任務。

英國尋求放寬禁運

倫敦一日聯合社電，據英當局昨夜稱，英國已決定催促美國合作，降低與中共貿易的防禦。

首相艾登曾授權外交大臣，催促履行一美國協定，以檢討現有對共產陣營限制與北京政府貿易。

報告者謂，勞埃將向國務卿杜勒斯告訴，謂美國不曾執行艾登與總統艾森豪威爾於二月初在華盛頓會議達到的協議。

美國官員稱，彼等開悉總統艾森豪威爾已答允，對於所有貨物現下禁運往中國大陸者，將添項加以檢查，有可能從禁運解除有些貨物的觀念。

撥款一百萬元
興建廣東科學館

香港廿日訊，廣州消息，廣東省人民委員會最近決定撥出一百萬元，作爲在廣州市建築「廣東科學館」的費用，「廣東科學館」籌建委員會也在最近成立。

這個科學館將成爲廣東省科學工作者進行科學研究活動的場所，館內將有供給科學工作者舉行科學研究報告會、討論會用的大會場、會議室，有圖書、標本等以及給科學工作者進行文化活動的地方。快要成立的廣州市科學研究機構將設在館內。中華全國自然科學專門學會聯合會廣州分會籌委員會，廣東省科學技術普及協會也將搬到該館辦公。

「廣東科學館」籌建委員會主任是杜國庠，副主任是秦光瑜、林克明，委員有杜定友、[illegible]、黃靈畹、李蘊璋、林鳳、方儀、劉[illegible]、王鑄等。

蘇聯英紡織裝備物

[illegible]

被控盜竊宗教物品
美國牧師否認有罪

聯合社電：美國麻省軒斯牧師戴維斯，於一九五二年由中國[illegible]本處，被控從教會竊取宗教物品，昨日否認有罪。

此案延至五月十五日審訊，已定保單二千元。

戴牧師被控兩項盜竊，其一包含一十字架，是屬於私諾斯埠三位一體聖公會者，其他爲一盤餐盂，價值逾三百元，是屬匹特士堡天主教會牧師達尼斯者。

巴基斯坦代表團
定五月十五日赴華

喀喇蚩一日紐約時報電，一巴基斯坦代表團將於五月十五日起程，前往北京。政府人員集團將由總理率領，應周恩來之邀請，預定在中國大陸作兩週之訪問。

錫蘭新政府
廢除公安部

[illegible]

旗袍與裙復興後
中國服裝營業旺盛

[illegible]談判此項貿易，已歷時二年。

香港一日紐約時報電，中國大陸之服裝生意現正在旺盛中。旗袍與裙的款式，既已恢復，據聞在北京之商店和合作社接到定單，來自興奮的女性購物者，如潮湧至。

男子亦被鼓勵穿著西裝衣服，以代替解放制服。他們至今最著重於婦女之款式。

款縫裁剪方忙於製新衣服，還來春夏雖安排在五月一日勞動節遊行以前準備。北京一女服店在四月廿八日，[illegible]小時內，已售去約一百件衣服。

上議員巴克利
在演講中倒斃

[illegible]

巴克利，現年七十八歲，[illegible]

塞島客機
在機場爆炸焚燬

尼哥西亞一日路透社電，一公告今日稱，由於破壞，一架塞浦路斯航空公司之狄詩七號大型雙客飛機，於上星期五在尼哥西亞機場爆炸焚燬。

日本碼頭工人
恐船貨含有輻射能

日本門司一日聯合社電：[illegible]

[illegible]客車一天

[illegible]

本埠新聞

會館請改華移民例運動訊

安省中華會館，以求僑屬來加，稍為便利，選舉派委研究請求改善，曾召集全加中華會館代表會議，推派代表赴京請願，經過呈文，雖獲略有改善，然距與歐人入籍平等待遇尚遠，本年會館新任就職大會時，主席根據會館歷次研究結果，提出本年急需措施之一事項，為請願修改移民例案，須集合全加會館商議進行，經過籌備一星期，會館討論此案，議決主要要求修改第二十一至五號條例令，實施請求平等待遇條款，在未得取消前，應依四項重要請求，並召集合全加會館名義，充實請求力量計，分函各會館，徵求諸意見，及選全代表以求普遍一致同情，經覆本埠會館，然續分誌如次。

……會同加拿大會館請願……修改移民例……一次，以各方會館委託，來參加移民事務當局，不許勞者，此次以安省中華會館發動請願修改移民例事居多，會館會同，因各僑常要會於大觀園，席上交換請求移民例修改之要點，及聯採步驟，正副主席雷家耀、張子明，安省中華……林讓安參委，均陳述意見。（未完）

天氣寒凍 蔬菜收割被阻延

安省之早期蔬菜收穫物，未能較往年延遲兩星期，方能完成收割。

根據安省農業產品協會稱，由於四月份天氣寒凍影響，收割者未能進入田地上工作，但只是被阻延，並無實際損失，以現在情況而論，各類蔬菜除蘆筍外，復甦將無缺之。

牧師謂只有解決難民 中東方能獲持久和平

自亞洲巡視回來之牧師戚維斯昨日稱，在解決難民問題以前，中東地區之局勢和平並不能永久存在。此位加拿大聯合教會對外宣教協會秘書說，他希望由聯合國之第一個印象，為五十萬名亞拉伯難民被以色列逐出者，此等難民包括現居在內……黎巴嫩、約旦……居所內。

……一方面要全國之人士協助，以減少其痛苦，但必需實施其他廣大犧牲，以解決此種難民問題。

作又指出在香港之人口，於十年內由五十萬人增至二百五十萬，於……每日只獲得食水兩小時，共有六萬名學童失學。

在印度之大城市加爾各答，約一百萬人口被迫在街上渡宿，若保留有一張毛氈者，即為幸運之人。

……心，因稍一不留意火種，則可引起無故損失，垂釣人對廢棄火柴……長不可拋棄仍燃者之煙尾，或火柴……棄置木上。

國營廣播公司技工 尋求增薪百分三十

今日電報，加拿大國營廣播電台之技術工人，將在下星期一日勞資談判開始時，提出一般增薪百分之三十，現時所知，全國廣播工人協會（國營廣播之工會）總之一……，縮少工作時間等。

去年二月此一工會曾需要求營運用罷工權力，方能令資方接納百分之二十增薪。

洗窗工人 在省府大廈墜樓慘死

昨晨一個洗窗工人，昨在省府大廈四樓外工作中，突然意外失足墜下，當送院赴中央醫院救治，但在抵步時，醫師即宣佈已氣絕斃命。

林木保障組 警告垂釣人注意火種

安省之垂釣漁人，昨日被省府林木保障組呼籲，在林中對火種加以小心注意。

在去歲於四月一日季節開始以來，已共發生二十宗森野草焚燒事件時，林組官員特別指出，此一情時期最危險，因新生之草木未成長，而去年之乾草樹葉漸堆積，是以消除遊客局處，須更加小

加國新聞

華青年超速駕車 被判罰款一百元

布列特甫二日電，皇家檢察官滿普生，昨日提出一疑問，謂一個被控駕車至每時速度百哩里之華人，不能操足夠英語到庭作供者，都例能獲得翻譯給幫助嗎。

被告為廿四歲之劉明（譯音），寓於都華郵市休倫街者，被判罰款一百元，或入獄十五天，主控官表示懷疑被告能否閱讀公路上之告示標誌及法則時，法官狄臣打斷說：被告抵加已有二年，是以可能了解足夠之英語文學。

被告昨日偕同一傳譯員出庭，省警隊上士巴頓克對法庭稱，但能充份令被了解其所控告之原因，但不能確定至何種程度，在追逐被告時，速率之示速計，表示出每時九十至一百英里。

紅河水勢 因天氣轉冷而改善

窩尼辟二日電，當了擔之亞斯尼拜恩河兩岸的居民，今日繼續其緊張觀察，及準備應付下大汎汛時，本市之紅河氾濫可能危險已渡過高

偽造遺囑 婦人實業被官方拍賣

安省繼梳一日電，正在被控偽造遺囑取得遺產而待判罪之丹尼洛克夫人，實業，已被縣官方沒收拍賣。

其私寓亦由縣府拍賣，她當為院去年判定，以補償其騙取一千一百元，由經梳銀行執行。

都城洪門民治黨通告

逕啟者五月廿一日適逢南先師寶誕本黨定于該日下午一時舉行恭祝典禮並設茶點饗衆屆時即依我洪門同人踴躍為盼

擇于五月五日即星期六晚

大放洪門

如有介紹者請來報名可也

六號星期日下午七時設宴在游藝場特字告知

中華民國四十五年 四月 廿八日

美國總統輪船公司

ASK ABOUT AMERICAN PRESIDENT LINES ECONOMY FARES BEFORE YOU BUY YOUR TICKET TO HONG KONG

美國總統輪船的經濟票積……

AMERICAN PRESIDENT LINES
The Carefree Sunshine Route to and from Hong Kong
Chinese Passenger Office
731 Sacramento St., San Francisco 8, Calif.

QUON ON CO., LTD.
General Agent
254½ Pender Street East
Vancouver, B.C.

美國總統輪船公司 華務部設在舊金山

均安號

美國總統輪船公司總代理

本號代理美國總統輪船公司華人客務
代理環球各航空公司飛機客票
代辦護照回國搭船旅行各件
代售各埠火車票
凡由本號辦給預留船位定單，指定保證有位，快捷安當

由大埠開往香港船期
克利夫蘭總統 五月貳日
威爾遜總統 五月廿七日

由香港開往太埠船期
威爾遜總統 五月壹日
克利夫蘭總統 五月廿四日

Quon On Company LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.
PAcific 1025

陳郁公司

加拿大多朗多
CHIN YOKE CO.
120 CHESTNUT ST.
TORONTO ONT. EMB 2046

冬菇每磅一元五
上海腐乳每罐二元八
太海蝦每罐四元五
廣東香花魚七毫五
二磅油曹白一元四
二磅油花同一元四

唐山生油
二磅庄每罐九毫五
三磅庄每罐壹元三
老薑公酒一元七五
各款老酒壹元一五
雙老油十磅一元四
雙老油百磅廿一元

美國總統輪船公司 專辦代理

代理美國總統輪船公司船期，搭船回港，來往返各市，歡迎垂詢。
太平洋旅行社 174 HAGERMAN ST. TORONTO EM 3-9653
住家電話 WA 2-6309 WA 3-5810
兼代理洛濱市炭公司煤炭、柴油，凡各種器具。

西醫謝日棟

129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.

醫務所▼
丹打街一百二十九號
金龍酒家隔鄰
診症時間 上午十時至下午七時
日夜電話 EM3-6367
住宅電話 HU 4-9273
附設X光
心病測驗器等
統理內外皮膚
產科 小兒科

陳子豪事務所

GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT
180 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
辦事 EM.8-3531 HU.8-7472 住家 Res. HU.9-5331

士機電帶公司

A. Smith Belting Works
138 York Street at Adelaide
Phone EM-3-1437

機出售抽水機
井深井有淺
裝置並有
水龍自己能
稱化學膠
本廠常有各

友記合棧有限公司

Yau Kee Hop John Company LTD.
81 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM3-3663

香港聯來總理各
加東總代理美國吉利富豪
白油六十磅每桶九元

萬利燒臘

加拿大多朗多
MON LEE CO.
109 ELIZABETH ST., TORONTO, ONTARIO, CANADA
EMpire 3-1921

專營
金豬臘味
四時燒臘
大小光鴨

復興公司 FORD HING 167 ... Toronto Ont.

紐省省長建議 海岸區四省聯席會議

法德聯頓二日電。紐蘇斯域省長菲林明昨日提出建議。四個東海岸省份聯合一致。以簽署前所未有之首相聖羅蘭的挑戰。

省長宣佈。佢已邀請那威斯高沙省長嘉克斯。紐芬蘭省長史摩活。及威爾斯太子島省長馬狄臣。於七月二日舉行聯席會議。以商討一項重建大西洋地區之計劃。

首相聖羅蘭於四月二十四日在都朗度市對全國工聯大會講。關於改進大西洋岸區之經濟情況。其主動必需由東屬省份發起。然後由聯邦及其他人物合作相協助。一同合此種計劃收効。造成建設上人有更大之工作機會。

菲林明省長指出。首相之言論。是造成一種範圍所未有之會議。並給予良好機會與省四政府及其人民。表現之力。

首相謂防洪工程主動 不在聯邦政府責任內

渥太華二日電。首相聖路蘭昨對國會說。聯邦政府參與紐省水災性洪水管制工程。或將成為必要。但在國會辯論紐省[illegible]出質問。是否由於[illegible]濫而成巨災。可能引致聯邦[illegible]取步驟。以防止此種事件重[illegible]經濟上援助受害者。

第一組海軍士官 訓練班將實習巡航

渥太華二日電。據宣佈計劃一項橫渡大西洋巡航之第一次。將於五月十六日啓航。[illegible]名大學海軍士[illegible]

[illegible]

此碑將紀念[illegible]部長謂。此碑地點。須得特[illegible]參會一致同意。而建設工程之計劃則已交由建設部長溫打辦理。

名塑像家被委製 英皇佐治六世像

渥太華二日電。塑像家胡特。已被安省政府委任塑製前英皇佐治六世之塑像者。昨日當加紹督馬賽加以接見。此位威路興尉鎮出生之藝術家的工作在完成後。將建立於尼加拉瀑布市中央。

大同飯店出頂

本飯店在都城唐人街七十四號B樓。因東主[illegible]人力缺乏不能兼顧。[illegible]特召人承頂。取價最平。倘有意者請到來面議。

74B ELIZABETH ST. TORONTO

肉舖出賣

茲有肉舖[illegible]

277 Dundas St. W. Toronto EM.4-9665

哀謝

先嚴[illegible]

於二月廿五日壽終正寢享壽六十有六歲同月廿八日扶柩歸土叨蒙宗親戚友惠臨賻儀生花殺致執紼送車殯存高誼隆情存歿均感謹此鳴謝

賻儀

黃[illegible]　伍[illegible]　鄧[illegible]

[illegible]

花圈

[illegible]

LONDON CAFE　GARDEN VIEW RESTAURANT　CROWN CAFE AND BAKERY

滿地可中華會館第四十二屆職員

[illegible]

司理 林善彰 林環陵 啓

82 Elizabeth [illegible]

中國貿行公司

China Trading Company

147 Dundas St. W. Toronto Ont. EM.8-0706

本號[illegible]

國新商店

KWOK SUN TAILOR

181 Dundas St. W.

Toronto Ont. EM-8-1449

國新服裝專家 專接乾濕洗熨

購車者注意

僑胞欲購Ford或Monarch車請前來本公司參觀
本公司賣車價全埠最平
樂與僑胞交易
鄺瑞景啓

Elgin Motors
133 Front St. W. Toronto

大同飯店

TAI TUNG

74B Elizabeth St.

Upstairs EM 6-7066

TORONTO ONT.

新張廣告
飯店從新改組 特聘上等廚師 專辦商廳筵席 大宴小酌便飯 隨時歡迎招待 星期六星期日 午余四點茶市 僑胞背衆光顧 主人倒屣歡迎

禮道實業

華區分行[illegible]

Main Office [illegible] WA-4-5761

WA-2-6001

好音 特告

[illegible]

◎ 現有[illegible]出賣

加拿大最實業房屋買賣生意行

天生堂

華埠 電話 PA. 5011

Hing Sang Hong

352 POWELL ST. EAST Vancouver, B.C. Canada

(陽痿救星丸)

(化痔藥㮶)

光源

(金)(豬)(臘)(味)

SIU YUEN

70 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4037

[illegible]

光源啓

電 霜 機

廣東保證糧食增產

（香港訊）廣州消息：廣東省最近訓練了八萬名農民技術員，本省還在春耕前訓練農民技術員二十萬人，以便大力推行農業技術改革，保證糧食增產計劃的實現。

農民技術員還為技術研究小組和傳授站，把先進技術傳授給農民。中山縣每一個農業生產合作社現在都已建立了技術研究小組和傳授站。鶴山縣鄉鎮還成立農業技術業餘學校，[illegible]龍鄉的農業技術業餘學校有種植作物、保苗、畜牧、農具、特產些個專業室。各類作物區又成立傳授站，在每個站學習的社員有一百多人。茂名、陽江兩縣受過訓練的農業技術員，最近推行鹽水選種和培育壯秧方面已經收到良好效果。（上代技）

（香港訊）廣州消息：廣東省今年採取措施，爭取提前完成九年糧食增產計劃，爭取增產糧食四十億斤到五十九億斤。

全省今年計劃發動農業生產合作社擴大田邊開荒和堆肥積肥的集體開荒，共一百七十九萬畝，其中一百四十七萬畝，種植糧食。

擴大複種面積 改良耕作制度

計劃擴大複種面積六百六十八萬五千畝，把單造改種雙造改種三造，利用晚造秋田種植馬鈴薯、蕃類等，完成這項計劃，約可增產稻穀九億斤。

今年還要改變原始的耕作制度，今年要以沙田地區爲試驗的撈稿耕作法改作翻耕作爲中心，完成間作水稻改連作水稻一百一十二萬畝，沙田地區倫把撈稿田都改爲翻耕田就可增產一倍以上；只要把[illegible]的撒播田改爲插秧或條播二百萬畝，混種改爲兩造分植十九萬八千畝。

今年將推廣水稻小科密植，該播育壯秧，改良土壤，先進技術提高單位面積產量。全省將推廣小科密植面積二千七百多萬畝，並到五千二萬畝。去年全國水稻最高豐產紀錄獲得者林炎城採用單株密植的豐產經驗，今年將在全省推廣三百萬畝。

此外，還將推廣優良種子和新式農具，展開羣眾性的興修水利和積肥運動，加強防治病虫害和消滅麻雀、老鼠、山豬、[illegible]等工作，保障農業增產、

分科 **盤國慰** 博士

DR. F. H. PON

192A DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO

時間 △星期一至星期五 上午十時至十二時 下午二時至伍時半 △星期六 上午十時至下午壹時 △星期日 下午二時至五時 如有特別事請預約

醫所在丹打街西門牌壹百九十二號八

△電話 醫所 EM6-4595 寓所 LE 6-9275

醫學 **羅景耀** 博士

109 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.

電話 EM. 8 5538

醫務所 設在旦打街西壹百零九號

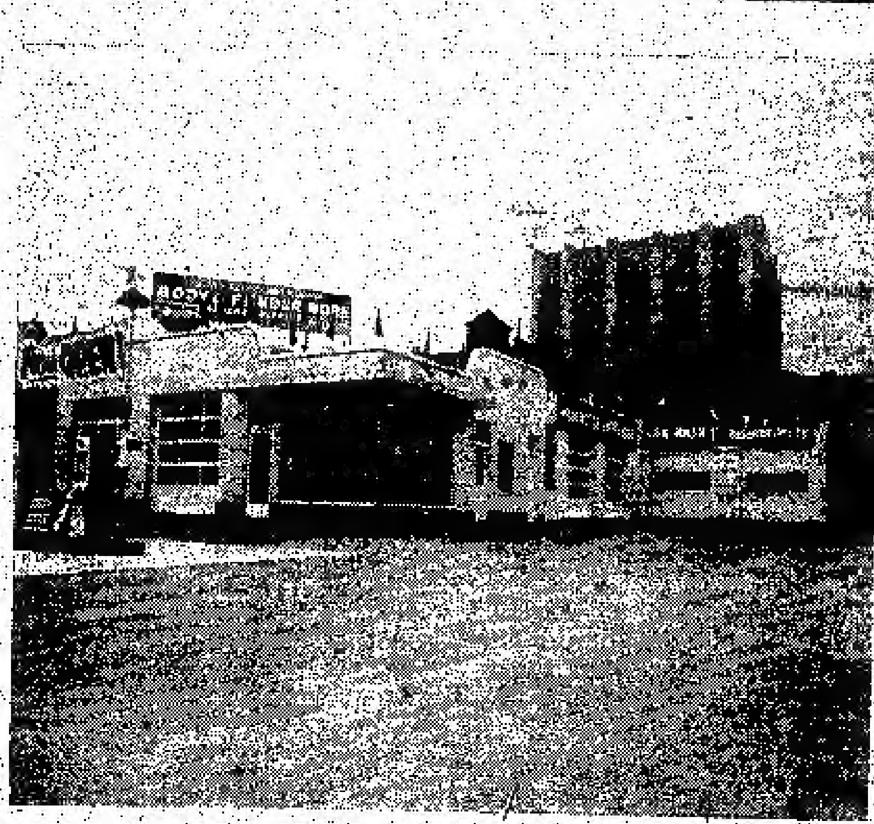
診症時間 禮拜一至六 下午貳時至八時 禮拜日 則 下午弍時至六時

昭倫公所省墓通告

啓者茲擇定五月六日（星期日）舉行祭掃先友仲壇墓之期，將於該日下午貳時由本公所起程前往致祭，祭畢後回公所設茶點餉衆，同日晚六時在本公所叙餐，仰各昆仲依時踴躍參加，并踴躍汽車爲盼。

加拿駐都城昭倫公所執委會啓

中華民國四十五年四月廿九日



Edward Motor Service

132 Chestnut Street Toronto Ont.,

Telephone: EM6-6192 EM6-5324

悅華企業有限公司

總理廖崇憲 副總理林進寧 助理何連丁

近年來因加國公路交通之便利，我華僑購買自由車爲數甚多，或爲旅行方便之用，其數日衆，本公司爲利便僑胞起見，除經營旅館洗車停車場而外，添設修理自由車廠，在旅館側邊，地位極其適中，經營數年，業蒙遠近僑胞光顧，所以生意進步之速，有加日之東升，茲爲生意需求，特將工廠各部擴充添顧技術人員，務新修理工作快捷妥當，同時本公司爲答謝僑胞光顧雅意，工廠各部價目減價六十天，凡我僑胞如有車輛修理或「全車油色」價目空前相宜

回國及返加船票

華僑回國，或辦貨，請用詩晏亞火車，招待妥當，回國或來加定位，船票，飛機票，請與麥錫舟君接洽，或詩晏亞代理。

加拿大國家鐵路啓

華人旅行代理麥錫舟 E. C. Mark

12A Hagerman St. Toronto

電話：EM-3-9655 WA-2-6309

香港 **麥廣記** 參茸行

Mak Kwong Kee

世業二百餘年 宗旨專賣正貨

本行選辦 人參 鹿茸 鹿尾 鹿筋 東茸 國藥 玉桂 補品 蛤蚧 大補 補茶

歡迎外埠僑胞函購 迅速郵寄 担保滿意

加拿大代理處 都郡陳郁公司 CHIN YOKE CO. 120, CHESTNUT ST. TORONTO, ONT. CANADA TEL. EM 8-2046

49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

香港南北行街四十九號。電報七七九六

加拿大 **遠東商業有限公司** 溫莎埠

自製（金龍牌註冊商標）出品

Oriental Commerce Limited

1574 Lincoln Road

Windsor Ontario Canada.

遠東商業公司 （味）精廠（總）舖啓事

李鐵如啓事

啓者：近來時多過埠、在店工作時間甚少，凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理李鐵如、倘非與弟個人來往之函件、不可標弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、并候

諸君康健

弟李鐵如謹啓

遠東商業有限公司 總理李鐵如 化學師李[illegible]

金龍牌註冊商標出品

桂記

烹粥專家

在唐人街柒拾四號樓下 電話 EM3-4811

食過係話靚 味道爽滑香 料門樣樣足 請君來一嘗

地方雅潔招待滿意！

NORMAN ENDICOTT

Barrister & Solicitor

4 ALBERT ST. EM4-2846

律師 NORMAN ENDICOTT

鄭文少章專辦大小案件及買賣合約等件常備中文傳譯人員

地址亞拔街四號

Vogue Laundry & Dry Cleaners

520 PARLIAMENT ST. PHONE WA 4 1024

新營業 重要啓事

活加機器 乾濕洗衣館

[illegible]

本衣館啓

加拿大 **怡安大藥房** 多倫多

GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

★本藥房選辦[illegible]

●敬濟堂蛤蚧大補丸 每盒四元

●傷風痰咳止咳丸 每樽七毫五

●化痰順氣止咳丸 每樽七毫

●比市利金司[illegible]

●珍珠花旗[illegible] 每盒三元

●珠珀白濁丹 每盒一元

●皮膚[illegible]

▲最新名畫名片

▲今古[illegible]

駱盛和藥房

TOM LOCK DRUGS

136 Dundas St. W. Toronto

EM-6-3122

Photo Finishing By Charles Abel

本藥房[illegible]

本號能代僑胞配製各種藥單，外埠僑胞來信來單配藥，快捷妥當，交郵付奉無誤，如蒙光顧，無任歡迎

加拿大 多城 長城書局

Great Wall Book Co.
173 Dundas St., W.
Toronto Ont,
Phone:EM4-7072

週刊：銀燈　東風　星島週報　人生　英講週刊　祖國　天地人　新聞天地

旬刊：東西　香檳　家庭生活　家庭良友　新藝　藍皮書　集趣　西點（半月刊）

月刊：光明畫報　中聯畫報　長城畫報　新中華畫報　世界電影　國際電影　幸福畫報　影風　川海畫報　文壇　亞洲

新張大減價壹個月（由四月一號至伍月壹號）所有新到書籍及各種雜誌畫報一律八折優待

歡迎各界訂閱及指導　優待長期訂戶一律九折

承接坭水工作廣告

本人專做坭水工作・凡打沙灰・修整簷篷・烟通・修整屋頂・水渠及白鐵等工作・華友委託・極表歡迎

電話 WA-2-9762　ED. DILLON 244 McCAUL ST.

黃盈忠謝啓

敬啓者弟前月身体偶感不快入東方醫院醫理在院期間蒙城北通訊社暨各社團及宗親友好親臨慰問餽贈鮮花生果隆情高厚銘感五中現已平安出院遵醫所囑仍須休養不克一一登門道謝謹登報章藉表微忱並祝列位健康

黃盈忠啓

中華民國四十五年四月廿日

汝將在滿地可銀行享受銀行業

汝將歡喜吾人營業的友誼及了解方法滿地可銀行是加拿大最老之銀行今日由東岸至西岸為二千萬加拿大人服務與汝的需用分行經理相識・汝將得知他是一個有價值的朋友請今日到來開一貯戶并接受滿地可銀行存摺

加拿大第一之銀行　滿地可銀行啓

BANK OF MONTREAL

自一八一七年以來與各界人士合作

GOLDBERG MONUMENTS

CORNER DUNDAS AND ST. PATRICK STS.
EM8-9292

石廠廣告

本石廠常有墓石墓碑等工作精良字劃顯現石質靚滑取價最平華友垂顧請到來參觀

石廠主人啓

加拿大 都朗度 廣聯公司

9A FOSTER PLACE
TORONTO ONT.　EM6 4491

名家燒臘　款式繁多　美味可口　獨一無二　祖國雜貨　應時瓜菜　花旗魚蝦　一律大減價

經濟堂大補茶　唐堯齡療肺藥水

加拿大多城西湖飯店

133 DUNDAS ST. W.
TELEPHONE EM.3. 9867

●本店新張地方雅潔
●冬暖夏涼經濟時菜
●各式茗點飽餃鬆羔
●茶市（十二點至三點）以應顧客
●僑胞光顧格外歡迎

接車行李

本人常駐沙蓮圖埠接車行李倘有僑胞運房或過埠宜車行李者可辦規到沙蓮圖餉問便知

黃鴻啓

加拿大 滿地可 環球公司

VAN KEW IMPORTING CO.
1012 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN
電話 BELAIR 6635

△本店由祖國辦到京菓海味油糖茶米絲髮顧繡藥材補品名貴古玩日常用品應有盡有僑胞光顧極表歡迎

滿地可埠環球公司　朱潤儒　方榮貴　方達慶　啓

HOY'S 450 MAIN ST. VANCOUVER B.C.　雲哥華埠 馬閒錫電器行

美聲長壽唱片

精忠報國 文天祥　劉少文　少新權　譚詠秋

△最新出品▼ 每只四元五毫　張月兒　黃金愛　芙蓉麗　歐偉泉　全套三只共

戲情講文天祥丹心一片・忠精報國正氣歌・歌聲悲壯・值得後人欽仰・孤忠孤臣精忠傳・浩氣長存正氣歌

南聲長壽片公司第二期唱片　最新出品三十三轉　每只四元五角

虎將英雄　任劍輝　芳艷芬　共一只
淚灑相思地　江平
醋淹宮　林家聲　譚詠秋　鄭幗寶　共一只
寃枉大老爺　張月兒　譚倩紅
人鰭人緣　新何非凡　許艷秋　共一只
頂趾鞋　廖志偉　鄭幗寶
唐伯虎戲秋香　任劍輝　白雪仙
情叔姊妹花　梁素琴　共一只
千里送嬋娟　冼劍麗　靚次伯
還君一點相思淚　黎文所　李寶瑩　共一只

王寶釧 三張　朱頂鶴　鄭碧影　白龍珠　陳彩鸞　鍾志雄　尹自重　梵鈴　冼劍麗　郭少文　鍾雲山　伍木蘭

一江春水向東流 二張　音樂教授　為冼劍麗從歌壇生涯至今最好的貢獻・歌聲清朗・值得一聽！

冼劍麗　謝秀英　（芸娘）（何日了相思）　朱寶貝

▲歡迎外埠C.O.D.交易

◀長壽及普通唱片包羅萬有目錄印備函索即奉▶

M. Y. HONG 150 QUEBEC ST., PRINCE GEORGE B.C.

此症初由血鬱・積於大腸內而皮如小瘡・存肛門內日內痔・在肛門外日外痔・本藥丸根據物理經驗多年・專治男女內外痔瘡・無論新舊・均可服用・每瓶一元五毫・C.O.D.・服後即見功效・不用刀割・免受痛苦・立刻除根・留意為要

痔瘡科文田謹啓

本報承印中西文件

加拿大 都朗度 均興藥房

GOON HING
72 GERRARD STREET W.
TORONTO ONT. CAN.

補腎壯陽固本丸　補氣壯陽益精丸　順氣化痰止咳丸　祛風散熱發斑丸　李委滲濕止癢水　消腫止痛跌打丸　刀傷止血跌打粉　舊傷跌打藥酒　各項上等藥材

中醫 吳伯根

劉璧照相

204½ Wellesley St. E.
TORONTO.
電話 WA-1-7756

加拿大 滿地可 富隆雜貨芽菜公司

FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.
MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS
78--80 LAGAUCHETIERE STREET, WEST
TEL. PL. 6409　MONTREAL 1, QUEBEC　TEL. HA. 9961

合時貨品　源源辦到　罐頭雜貨　茗茶海味　挑選精美　以應顧客　衣館餐館　用具齊備　特聘祖國　名師主理　芽菜業務

▲代理▼　⊙古淋公司⊙　×各埠咪精×　⊙餐館用具⊙　⊙咪精公司⊙

加拿大 多倫度 廣東飯店

CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-6-8334

廣東飯店從新裝置特聘名廚日夜開市大筵小酌招待備至外賣包送定令滿意

加拿大 滿地可 新共和

SUN KUN WO
63 LAGAUCHETIERE ST. W.
MONTREAL, P.Q. TELEPHONE UN 6 3113

本號專辦唐山雜貨地道藥材膏丹丸散豪四時瓜菜金豬燒臘等貨迎客如承光顧無任歡迎

華興電熨斗公司

179 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
電話 WA-3-2254

修理衣舘各種機器及電風扇兼有八百、一千、百九百、火力電熨斗、大風扇猛力電水偈實

外埠C.O.D.寄貨合客 理　北線東行事

周北鑑啓

IMPERIAL BANK OF CANADA

116 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5250

華區帝國銀行

L. J. WALKER
Manager

◎設備安全貯蓄箱 以備華僑客租用

你的貴重物品安全・免被火燒或被偷去！本行最近設置許多新安全箱・留為你用・租金無多不贅

兩仙・本行特聘香港屬華・價格最廉・歡迎本行在此地的任何華僑・所有顧客・[illegible]

金綸 KAM LUN

TAILOR AND CURIOS
31 ELIZABETH, ST.
TORONTO ONT.
都朗度唐人街三十一號
電話 EM.6-6259

忠誠服務　工精價廉

●快捷妥當●

裁縫部

承接各種西裝男女服裝・特員（全權）・將尺寸長短列明

勝架兒弟藥房

SINGER BROS. DRUG STORE
34 Queen Street East Near Victoria,
Toronto, Ontario Canada

▲大補丸 本藥房精心研究（INVIGORATORS）

▲治痔良藥　▲患痔症者注意

（注意）

[illegible]

特譯 岐途上的阿根廷

這時候，貝隆利用他的「制行」內閣，以高度的獨裁手段來統治。獨立，報紙被迫害和禁止出版，政敵則被投進監獄，甚至大肆殺戮他們。的黨羽無法無天，橫行無忌，貪污腐化流行。伊娃攫取了她的社會福利事業而積累了驚人的財富，法院絕對不敢過問，因爲她和她的黨羽的權勢是在法律之上的。

貝隆對軍人和教會也大施籠絡手段，他予軍人以優待特權，對天主教保證全力支持，並嚐施優待教士，軍人和教會的聯合支持，雖有顯赫獨裁者所未有的實力。

△貝隆垮台後的阿根廷依然不穩

可是時間是最好的考驗，國內通貨膨脹，貪污流行，和因貝隆的獨裁所引起的種種外國的複雜關係，開始對軍人的心理發生了重大的影響。推翻貝隆的事件不斷發生，但由於貝隆的黨徒分子控制嚴密，未能成功。最後，他終於和教會鬧翻了，工人對他的支持，自他的妻子伊娃死後，也不如以前的熱烈。在反對派分子領導下的政變，終於將他驅逐出國。端右派的朗巴爾將軍不久便被阿林包魯將軍取而代之，阿林包魯將軍代表的是貝隆反對派中比較自由的分子。不過他的地位也是朝不保夕，另一次政變可能隨時發生。

阿根廷經過貝隆的長期統治之後，總需尋求一個與民更好的好政府了，社會改革，工業化，國家內政不受外國干涉，這都是一切特了。非洲共和國的目標，但這些目標都是可以用其他方法而不須用貝隆的獨裁方法去完成的。（續完）

陳白沙與崖門

崖門是廣東新會的沿海地區，位於新會的海上有一座崖山，和廣山相大陸夾着一道海水，彷彿是廣東的門一樣，所以叫做崖門。

宋末，陸秀夫和張世傑因反抗元軍的侵略，最後被迫退到這個地方，當漢奸張弘範緊迫着元軍打到崖山，經過激戰，中國可悲的結果，陸秀夫揹着宋帝昺跳海而死。其餘的人，能夠衝出的便衝出，不能夠衝出的也都一齊跳海了。據說當時海上的浮屍有十萬之多。宋朝的王室是在崖門這一役終結的。

明朝時，新會著名的學者陳白沙先生奏請在崖山建廟祭祀，藉以表彰死難的民族志士。他又在崖山附近，看見一塊鐫着「張宏範滅宋於此」的一紀功碑，感到無比的憤怒！為了上頭叫了一個石匠來，在碑字上面，加刻一個宋字，這樣就變成「宋張宏範滅宋於此」，就可說是一字之貶。

我們在獨自三大家發現中，還可以請到細何對：「紀功勒石張宏範，不是胡兒是漢兒！」可見喪失了民族氣節的人是永遠受到鄙棄的唾罵的。

華南醫學院達國際水平

★十二年之內

香港訊：廣州消息，華南醫學院最近召開第三十六次行政會議，討論了該院十二年規劃草案，並擬就該院十二年規劃草案初稿。規定自一九五六年起，博士、副博士、研究生、留學生，培養學生，並確定博士生副博士每年增加五千六百人，今後每年招收新生人數達三千，並將醫療系和兒科系改爲六年制。

該院十二年計劃草案中，除對應該如何認真學習蘇聯先進經驗，提高教學質量，貫徹全面發展方針，加強教研組的建設，加強醫院建設工作，改進醫教關係，擴大基本建設工作等項工作有具體的規定外，還擬訂全院科學研究的十二年規劃，要求科學基礎較好的病理解剖學、放射學等教研組，提前達十國際醫學科學水平。

新會農民存款 一年逾兩千萬

香港訊：新會消息，新會縣各區鄉信用合作社，支援農業生產起了很大作用，分佈在該縣各區鄉的信用合作社，去年一年農民存款有二千六百五十多萬元，貸出款項約四百萬元，其中生產貸款佔了百分之七十八以上。

粵使用飛機播種造林

廣州消息：廣東省有史以來第一次用飛機播種造林，本月四日，人民解放軍的飛機在吳川縣覃巴鄉對面坡鄉上空出現，飛機飛翔在一萬多畝荒山，完成撒下三千多斤樹種。

請至亞行車時刻

本公司鑒於華僑顧客，每月來往加東及加西各處，甚屬利便，乘客旅行起見，特將本公司每日開行各處往返各大城市之時間列，以便乘客未明之處，請詢本公司各代理人爲盼。

▲由加東開行時間
- 都城　每日下午四時十五分
- 滿地可　每日下午一時
- 柯京　下午一時十分

▲到達加中及加西各埠時間
- 伙倫林　翌日下午一時卅五分
- 溫地辟　第二日晨九時二十五分
- 雷振打　第三日晨三時廿二分
- 野爾頓　第三日晨四時十二分
- 卡技利　第三日午十二時四十分
- 雲高華　第四日晨九時十分

▲由加西開行加東各埠時間
- 雲高華　每日下午八時三十分
- 卡技利　翌晚下午六時二十分
- 滿市頓　第二日晨二時四十七分
- 雷振打　第二日晨三時三十九分
- 溫尼辟　第二日晨十一時五十分
- 伙倫林　第三日晨九時二十分

▲到達加東各埠時間
- 柯京　第四日下午七時十五分
- 滿地可　第四日晨九時二十分
- 都城　第四日下午十六時

都城華人代理：國際貿易公司李民耀
KENT LEE AGENT
216 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. 電話 WA 2791
滿地可華人代理源盛號黃顯聲
WILLIAM WONG
YUEN SHANG CO.
179 Lagauchetiere St. W. Montreal 1, Que. 電話 UN. 6-8965

永興隆 麵廠 麵麵 麵麵
WING HING LUNG CO.
舖-UN1-5272 宅-UN1-4436
1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

▲精美▼ ▲出品▼ 馳名一家 鬆化春捲皮 罐莊靚炸麵 脆滑雲吞皮 鮮明全蛋麵 ▲便利▼ ▲異常▼

貨真價實 久負盛譽 遠近光顧 快捷寄到

三利公司 加拿大
SAM LEE CO.
182 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3 8852
招朗記

徵莊島龍茶每磅八毫五 新到上等香片每磅九毫 半磅包金裝心茶三毫半 半磅包冬永茶五毫 半磅裝鶴山茶三毫 半磅嶺南咸蝦三毫五 半磅裝咸蝦毛 毫半 茶葉蛋 乾鮑魚 紫菜 五元 大鹹魚每磅七毫

安省政府委任保地保證 所證公保地貞華林
89 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
地址 依利沙伯街八十九號
電話 EM8-9109　住宅 WA 6001

黃雲友商店 加拿大
WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.
TORONTO ONT. 電話 EM-4 6086

代理
祖國雜貨　瓷器古玩
各種小說　海味藥材
名伶唱片　膏丹丸散
參茸玉桂　各種藥酒
僑胞光顧　無任歡迎
人生漫談　韓風月談
材料豐富　羅洲畫報
各界贊成　本報獨有

好世界飯店 Hoe Sai Gay
69 ALBERT ST. TORONTO EM.8-9817
承辦大筵　隨意小酌　本店主人啓

永泰昌公司
WING TAI CHONG COMPANY
64 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone UN1-4061
新辦到 祖國貨
雜貨綢材 滷鱲粉豆 海味醬料 參茸丸散 銅器古玩 象牙器皿 男女雜貨 花紗線布 布衣綢緞 瓷器茶葉 各種藥酒 大小一律 歡迎光顧

律師葉求歸
117A ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.
辦事所 EM4 0848
住家 EM3 0880
所有由本律師經手辦理入籍及華僑來加之正式律師，本律師辦事精確，將來在中華商會訂定之價格，入籍事宜，歡迎華僑委託辦理。

加拿大 永生燒臘舖 都城

價目表
火肉 七毛五仙
肥燒鵝 八毛五仙
火鴨 一元二毛五
燒豬 一元零
燒鵝 六毛五仙
瑰花腸 八毛五仙
叉燒 一元
144 Dundas St. W.
電話 EM-3-9858

晨鐘

說古談今

技擊小說

洪熙官血戰羅浮山 (貳〇七)

我是山人著

小童聞言，面露詫異之色，行前兩步，睨目以視郝三符曰：嘿！汝在關東來此甚耶？我來問你一聲，長白山長白道人，你識他不識？郝三符曰：長白道人乃敝師也，長白山距此甚遠，小將等來謁長白道人者耶？小童聞言拱手揖曰：哦！原來是郝師叔，小姪有眼不識泰山，險些兒被箭傷情，姪送郝師叔一命，請問郝師叔何以會在此處動此呢？郝三符聞言，以此小童饒有自己當師叔之稱謂來路，但過此人，不禁喜慌萬分，但想起敗陣到此，又不禁憤慨不已，乃嘆曰：耗！師姪問說此事，真係一言難盡也。師姪可否先行引我回家略事休息，得些清水解渴，然後詳細如何。小童曰：如此亦佳，乃指林內燈光處曰：此乃吾家也，我叫青雲子，與父親居於此屋中，郝師叔如想休息，請隨我來。青雲子言罷，即引郝三符行入林中，郝三符舉地上拾回大砍刀，隨着青雲子入到林內，行約里許，至林之盡處，則為一谷，明月已從東方天際，漸漸上昇，照昇谷中，瀑布飛馳，其聲滂湃，瀑布之水，下瀉成潭，潭側擺列小橋，茅屋三五，燈光便從屋中射出。青雲子引郝三符靠茅屋之前，推柴扉而入，過天階，進草堂之上，一老人掌燈而出，問曰：青雲甚夜何往？青雲子曰：父親，兒嚮聞出林外閒行，無意間與郝三符師叔相遇，今特偕彼回來，謁見父親也。郝三符不候青雲子介紹，便即上前拱手為禮，口稱，師兄在上，師弟郝三符叩見。老人大喜，亦還揖為禮，照燈堂上，延郝三符坐下，敘談起來，原來此老者乃青雲子之父青城子，關外吉林人也，幼在長白山長白觀內習武，拜長白道人為師，當前與同門兄弟，青城子共在之後，出於粉侏，騎着駿馬，腰挾大刀，袖藏連環袖箭，馳騁深山大澤之間，截劫商賈行旅，有一年，滿廷遣親王出關，行經長白山下，青城子飛馬躍出，殺死親王，劫得人蔘珠寶，遁入山中。（未完）

「美國新聞與世界報導」週刊

美國放氣球內幕

這些長程氣球，裝有攝影儀器，每十分鐘以無綫電傳真，由距海岸不遠的潛艇收發。這種氣球可裝載原子彈及細菌，最近美國放出四萬多個氣球，飛入別人的國家，用意何在？

在這氣彈，飛彈，噴射轟炸機和細菌戰的世界中，現在更有一種新武器，是最危險的，這就是歐略氣球。這種武器，美國是特別有興趣。

前十美國擅自放氣球飛越別國領土，蘇聯已表示抗議，因為今天外出的氣球雖說作氣象觀察，卻另有其他的科學作用，而最重要的氣球，可能裝載燃燒彈，電視攝影機，核子彈，細菌，和毒瓦斯了。

最近數週，美國海軍從日本所放出的氣球，飛到美國中部只花三天的時間，此種測驗的結果，其速率是靠「噴射氣流」來促進，這種氣流，存橫過東日歸地區，是最強而最直接，與最迅速的，這種高空氣流，是從移動迅速的「氣河」而來，環繞地球而行，高速度是由一萬五千尺至四萬尺，此種噴射氣流在歐洲較慢，而且每日位置都會變動，並常會分裂，所吹的方向無從預測。

在第二次大戰末年，日本曾放出氣球向美國攻擊，所放出的氣球到達美國的，其數量由九百個至一千個，當中真(一)個落在地面，一炸彈擊斃，炸死了六人，日本的氣球，曾讓盟軍都的底特律城以北地區，但以裝載炸彈效用，故美國簡直沒有受到損失。

現在的長程氣球，是這超一九四九年日本式的，最近的模式氣球，用堅固塑膠製成，球體直徑九十呎，到達高空時，可以擴大而至一百二十呎，在空中可能支持六天左右。這種現代越洲氣球，可載重一千五百磅，每過一個原子炸彈的重量，載巨型氣球，當橫過敵人都家時，其球內所裝儀器，可以攝取一連串的影片，由無綫電傳回，這是手從無綫電發報機不能做到的，在理論上，氣球的載重量，可以載十枚燃燒彈，或許多具滿載細菌的容器，從事細菌戰，在戰時，此種氣球可能造成重大的損害，大量製造，所費無幾，現在的氣球每只約數百元，另有約千個較大的，且多也不過幾千元，比轟炸機的成本，便宜了萬倍。

用這種長程氣球來代替轟炸機或飛彈是可以的，但對特種目標的攻擊，則未能確定，因為噴射氣流的變動，很容易使氣球錯過目標，失之毫厘，就差之千里了，但氣球的襲擊，已証明可為其他各種攻擊之助，而其效果是相當可怕的。

例如以一百萬具巨型○球，放入敵人國家，對其農產地區，及天然資源，可能造成嚴重破壞，如對一處重地區，散放致命的細菌，可使該區滅絕人類，這些○球，亦能影响民○和士○，因為只用幾具載運原子武器，則其他侵襲的○球即使沒有武器，也會擾亂侵心的。

此類○球，還可以作為偵察之用，其法是球內裝置機械，每隔十分鐘以無線電傳遞影片，由距海岸不遠的潛艇收發。（三代氣字）

在本來戰爭中，美國認為以○球作為輔助武器，其有利處很多，單單○球，是很難將其擊落的，因所裝的金屬甚少，或且全沒有金屬，所以不易爲雷達所發覺，通常所用的防空武器，是不易將它擊落的，總對於美國所放出的巨型○球，離止被用抵禦，備出還是利用作軍事方面的偵察工具。（香港禾風社寄）

老鼠的試驗

尼古丁是一種含有極性的毒物，它能增高人體的血壓和脈搏率，使週圍的血管收縮，減弱胃的消化機能，嗜好吸煙的人，僅會加劇冠狀心病、相調風脈實病，使有消化不良。

吸煙對我們的身體，四有消應多的大害，醫生所有的醫生都要吸煙呢！

現在我們做醫生的，天天不斷的向人說教，肺癌病的可怕，要防止肺癌病，千萬別吸香煙。同時我們也做過一種實驗，在一隻老鼠剃光了的背皮上，塗了一些煙油，結果有百分之四十四的老鼠，得了傳染性的癌症，作為一個醫生的我們，又怎能說吸煙是無害的，同時原諒我們的病人去吸煙呢？

我們真一個醫生，必須言行一致，努力做到減少吸煙的數量，最好能把它完全戒掉。

蘇州麗返港

一別香港十餘年之粵劇花旦蘇州麗，二月廿二日由美飛往香港省親，香港粵劇界數十人到機場歡迎。蘇州麗原名林麗雲，英文名雪芷綠顿林，廿年前備受劇團，曾與紅伶馬師曾，薛覺光，新馬師曾等拍檔，於中日戰事爆發前二年赴美登台，並在美攻讀，得大學博士銜，但於課餘休暇，仍時登台，此種消息傳歡迎。

蘇州麗此次赴港，是否組班演出，據說尚未決定。

訪日雜詠

郭沫若

草木有今昔，人情無變遷。我來游故宅，瞬含滿腦歡。一隻携硯至，道余舊所遺。銘有余文字，久思殆恍然。「幸此一石在，同偕愛漢磚。」曼留「家之寶」，子孫將永傳。——主人享我茶，默默意未宣。相對蕉居宇，猶余在我前。懷昔居此時，時望屋後山。長松蔭古墓，孤影為流連。故國正墊塞，生民如倒懸。自疑終不得，成將葬此間。一轉天地改，我如新少年。寄語賢主人，當紀共綿延。中華有光榮，反能貴持堅。有能斷鎖鏈，解除重不難。再中國解放，別來好相田。

（郭注）古時以十二歲為一紀，緣木星十二歲一周天，自一九二八年七月離日返國，至一九四九年解放戰爭勝利，為時十二年，故云「一轉天地改」。

臣殯儀店

本店承辦中西喪儀，無論遠近皆可通知，衣冠棺槨皆可代支，如有別埠亦可遷移，價廉妥當早已馳名

Joseph Thompson Funeral Director
32 Carlton St. Toronto Ont.
電話 Phone EM.8-6788

滿地可 良棧公司 加拿大

LEONG JUNG CO.

92 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone HA.8586

△唐山海味 △油糖雜貨 △燒豬臘腸 △鮮明魚蝦 △四時瓜菜 △藥材丸散 △瓷器古玩 △批發零沽 △留聲光顧 △一律歡迎

總代理 △芝城味靈粉

古市魚欄

F. T. JAMES CO. LTD.
7 SMALL ST.
TORONTO ONT.
PHONE EM4-0131

常有新鮮魚蝦蟹及各種海味發行零沽價格相宜遠近華友光顧特別歡迎 本宅人啓

加拿大多倫多 廣興有限公司

KWONG HING CHINESE FOODS LTD.
64½ ELM ST. PHONE EM. 6 2307
TORONTO ONTARIO CANADA

本公司經銷各新製造蔬菜都工程售燒精製食品各項已有發市 △豐園芽菜 △牛鮮豆腐 (大小光魚) 備表歡迎 請理與道一司鄉隅寄

埠 永盛烟草公司 部

WING SHANG CO.
60 ELIZABETH ST.
Toronto, Ont. Phone EM3-3718

本號開張專辦烟草烟仔糖餅香煙齊備各呂宋雪茄價廉克己蓋蒞光顧無任歡迎

營業時間：由上午九時至下午六時

司理 麥耀鏗啓

艾世光醫務所

221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto Ont. Phone WA 3 0262

本醫務所地址由中央街搭車轉升至士巴丹拿街四號下車

診症時間：

預約會診 隨時應診

電話：日夜贈診 WA-3 八一〇一

艾世光醫師

[製] 埠 奇香 加國 [精]

KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM-6-4041

豆腐芽菜 金猪臘味

本號常有金猪臘味燒鵝火鴨豆腐芽菜四時瓜菜油米雜貨如蒙光顧大小歡迎 奇香謹啓

埠 昇偉棧 加拿大

SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone EM3 8960 Toronto, Ont.
住家城鎮 EM.8-4760

△本號專辦上白米，麵，九方豆衣，糖，雜貨，電心，乾，水餅，各種日常用品，具備，唐山雜貨，[illegible]

△代理▽ ⊙雅家公司 ⊙李巴公司 ⊙流浪公司

中華工程公司 [illegible]

那華斯高沙銀行

THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO

本行代理各國匯款 [illegible]

J. A. Yee 余秀葉

MANAGER CHINESE DEPARTMENT
QUEEN & CHURCH PHONE EM3-[illegible]
[illegible] PHONE [illegible]

源興 YUEN HING
122 Elizabeth St. Toronto, Ont.
電話 EM-4-4722

唐山什貨 京葉滬月 中秋瓜 四時瓜 參茸玉 大蛤 新到

女醫西珍煥區 (科專兒婦產)
國學博士 座雲鵬

877 SPADINA AVE. NEAR HARBORD ST.
TORONTO ONT. PHONE WA 1-6751

本醫所新遷地址 [illegible]

技擊小說　螳螂擘手王朗正傳　上卷（十二）

大地著

如果練到此種身手，則所大輕功，實已躋上乘矣。至於其餘小巧功夫，都由「一鶴冲天」「草地拔葱」諸技變化出來，祇要能熟，便能生巧。若問各種輕功如何練法，則需到嵩山之後，便可以瞭然，非我於此資述。王朗聽到師父所說輕功一門，如數家珍，而指出往名門別，更是聞所未聞，由是益感興趣，於是復問曰：「師父，請恕弟子愚昧無知，敢問輕功中最難練之法門，『蝦蟆戲水』『壁虎游牆』二技究是如何致用於應敵上？倘有幾許優秀，幸當賜示俾釋所疑」。高禪僧以王朗聰穎果如之熱烈，又覺其具有此種學習不拔精神，認定他將來不祇能繼承衣缽，且必能把少林武術發揚光大，私心感到得着一個如此聰慧徒弟，亦自無限欣慰，又因其舉此相問，乃朗答曰：「蝦蟆戲水」一技是專在湖沼江河水面來往縱橫，施展此技時，能夠將氣提住，足尖踏水上之竹枝，便能体不下流，此種練到功夫火候須要十年八載以上時間苦練而練成就，至若「壁虎游牆」，其致用不下於上者，高樓如峭壁，非「一鶴冲天」「草地拔葱」等技所能達，必須依「壁虎游牆」一法緩緩升達目顛。此技用時，是以背靠牆，而以手掌心二及腳掌心之抹動，逐步而上，此藝一經練成，則千仞高牆，視若平地，不過其鍛鍊時間，亦非十年八載不爲成功，可是時間說來需是如此遙遠，但世上無難事，最怕有心人，祇要肯苦練，要配上自己的悟性，則無有不成功之理」。高禪上人不慣其詳，將輕功之法門用處，盡量縷述，以啓廸王朗將來用功好學之心。

而王朗聽了此番話，方知武術一門，真是九花入門，就是練到老亦學不盡，永有想到自己得着如此一個明師，總算已找到了武術正宗門徑，從此之後，祇要自己肯下苦心，便不難有絕大成就矣。私心竊慰之餘，師徒二人越談益濃，不經不覺走完了七十里途程，那時已映斜暉，百鳥歸巢，宋人滿是已近某鎮，而那座山以狼患馳名之伏龍山亦已在望，祇見峯巒起伏，蒼松翠柏，巍峨雄壯，高禪上人乃指此座嶺山語王朗道：

（未完）

奇艷小說　奇緣　（伍四）

鍾瑩著

洪芝的眼睛，從牌上轉到阿尖面臉上，史蒂娜快趁機引見過後，不敢交談。阿尖卻大大方方的坐在洪芝一旁，看打牌。

洪芝先是全神注意着，帶些害羞開口說：「我跟我姊姊女是同學嗎？」「是的，低一班。」「以前從不曾見你來過。」「在學校是常見面的。史姑娘畢業後，不知道她的住址，沒淌來跟伯母請安，前星期，往同學林姑娘家裏玩，偶然談起，才知道這裏的地址。」「唔！你住在那裏？」「山頂道×號，伯母你有空請去玩。」「你父親是誰？」「阿撫仁。」「做什麼職業？」「做進出口生意，寫字樓在上海銀行三樓。」「你來找史蒂娜出去玩嗎？」「不，趁今天星期六上午，校中放假，找她補習功課，書也帶來了。」

話說得頭頭是道，伯母聽的，喚得洪芝心花怒放，便消：「你會打牌嗎？」「柔得很，家母雖也愛玩牌，卻不准子女玩。因此我沒學會。」「你既不會打牌，但不妨觀你的練習時候，且在露臺那張圓桌上，和史蒂娜去研究罷。」

阿尖說聲「謝謝伯母。」便和史蒂娜手挽着手兒，走近窗前，那牽沙發，我當初以爲她們或許會吶喊（多口）幾句，但是她聽訓非錯了：阿尖一些沒有鬼鬼祟祟的神思，她非常自然，把幾本英文課本練習簿等放在桌子上，她們的談話很公開，誰也可以聽到。

「因爲教師用英語講解，中間有一些生字太多，文法古奧，我不大懂，請你用中國話譯述一遍。」

「是的，狄肯司是十九世紀的作家，這（雙城記）更是一本不容易讀的作品，你現在讀的是節本，原本更深奧，因爲排句太多。」

才念幾個月的英文，那裏能讀這樣高深的書？我不懂縣異起來，趁洪芝手上正做（一條龍清三番）的大搁子，

（未完）

加拿大 多倫多

誠信貿易公司

SINCERE TRADING CO.

143 Dundas St. W. EM-3-8144

本公司發行

發行煙草、呂宋煙，選辦環球調味精，代理花生靚豆油

紙杯紙盒紙角　各種紙料齊備

多倫多誠信貿易公司

醫學博士 **李均宜**

196 Dundas St. W.

TORONTO, ONT. 電話 EM.8-9502

EM-3-2713 住家 RU.1-0079

〈醫務所設在〉旦打街西一百九十六號

〈診症時間〉每日下午弍時至六時　禮拜六日上午十一時至下午壹時　禮拜日兩點半至點半

〈如有急症〉〈隨時應命〉

香江飯店新張廣告

Hong Kwong Chop Suey House

175 Dundas St. W.

TORONTO ONT. EM 8-3361

本店唐餐館　開張在旦打　裝修時代化　華麗兼奇雅　菜色第一家　招呼妥當也　日夜不停假　外賣由電話　男女僑胞呀　歸來帮襯吓

旅加華僑曾試用添比頓氏之正風濕丸服收奇效本公司之丸專治各種風濕及骨痛惡症藥到回春凡患風濕痛者請即試用免受痛苦速復光明無任歡迎各藥材店均有發售

◎價目　大盒五元　中盒二元五毫　小盒七毛九仙

TEMPLETONS LTD
55 COLBORNE ST
TORONTO ONTARIO

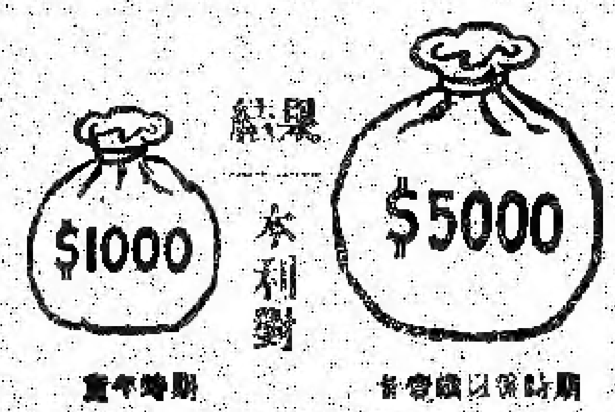
GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.,

66 KING STREET WEST

TORONTO ONTARIO PHONE EM 8-8345

凡兒童年在十一歲以下者分期投保一千元，滿廿一歲時即得五千元保險，本小利大，爲父母者千萬注意

多年人壽保險經驗　本公司賠償迅速　投保手續便捷妥當　遠近臨訴辦無不歡迎　華人總經理陳崇勳



多倫多 **生源昌公司**

SANG YUEN CHONG CO.

PAGODA RESTAURANT

133 YONGE ST. PH. EM-4-5609

TORONTO ONT. CAN.

本公司發行零沽，專理呂宋烟、烟仔烟絲、餐館用具，各客光顧，本埠由電話通知，購貨立時送到

生源昌　鄭邦啓

中華醫師 **關舜年**

振華隆中藥房

JINE WAN LUNG

73 ALBERT ST. TORONTO ONT.

★診症時間　由上午十一時至下午十時

加製蛤蚧大補茶　滋陰補腎大補茶　專神定志壯血湯　婦科調經種子茶　生熟葯風癱酒葯　特製壯陽補腎丸　代刀脫痔葯散　止擦痔葯膏　續筋跌骨跌打丸　消腫去瘀跌打酒　立刻止血刀傷散　疏風清熱光明眼葯

關舜年謹啓

黃衛青辦事處

W. C. WONG

ROOM 1406 55 YORK STREET

TORONTO ONT.

電話 EM.8-4586

住宅電話 ST.8-6289

辦理　各保險・買賣樓屋・餐館・衣館各項・如蒙惠顧・妥當快意

多倫多 **合心飯店** 加拿大

HOP SAM

86 ELIZABETH ST.

TORONTO ONT. EM 3-7994

本店餐廳　從新裝修　趨時西化　悅目非常　對於烹調　尤爲精良　大宴小酌　取價從廉　諸君惠顧　萬分歡迎

合心飯店主人啓

多倫多 **萬國貿易有限公司** 加拿大

荔園酒家

LICHEE GARDEN

118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-9919 EM.-8 8444

MON KUO TRADING CO. LTD.

120 ELIZABETH STREET

TORONTO 2, ONTARIO CANADA

● 地道藥材　油糖雜貨
● 江西瓷器　牛莊綠荳
● 男女拖鞋　四時瓜菜
● 所有國貨　應有盡有
● 僑胞光顧　旨在服務
● 爲答盛意　額外克己
● 代理全世界各航空機票
● 代理美國總統輪船公司船票
● 代理郵政滙兌工人市胆

◎目錄印便函索即寄

正總理林善堂　副總理黃道循　司理 林華令 黃昂璣 啓

滿城陳子雄事務所

HENRY G. CHAN

Chan Loan And Investment Reg'd

63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.

OFFICE TEL. UN-6-0262 UN-6-3113

接理　旅行手續　樓業買賣　移民入籍　大小事件　如蒙委託　竭誠服務　代理美國　總統船位　辦公時間　下午弍時至八時

加拿大 多倫多 **利求公司**

LEE CUE COMPANY

119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030

加拿大總代理　正牌唐山　永茂居各種　馳名酒酒　揀手髮菜黃豆　揀手牛莊綠豆　勝利興腐竹麵　雪白嫩蓮藕　純林師頭　沙坪粉葛　南雄生光　檳榔芋仔　〈零沽批發〉　〈厚禮歡迎〉　司理林□□啓

加拿大 滿地可 **黃能謙旅行社**

W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents

78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.

洋加拿大太平航空公司（代理）　航空公司　橫貫加拿大（飛機客票）　美國總統輪船　詩晏臣火車（客票）　◎★◎ 承接辦理入籍 [illegible]　歡迎　電話 [illegible]

僑興公司

QUE HING CO.

178 DUNDAS ST. PHONE EM.4-6680

TORONTO 2, ONT. CANADA

本號精製　爐頭食品　芽菜冬菇 [illegible]